

Ojczysty - dodaj do ulubionych / Ciekawostki językowe

POMARAŃCZE



O J C Z Y S T Y – D O D A J
D O U L U B I O N Y C H

Toczyli bój językoznawcy ze zwykłymi zjadaczami chleba o formę POMARAŃCZ od wielu, wielu lat. Czy POMARAŃCZ wciąż jest słowem zakazanym? I tak, i nie. Okrągły, słodki i soczysty owoc pomarańczowej barwy ma w polszczyźnie ogólnej tylko jedną - jedną! - poprawną formę: ta POMARAŃCZA (nie: „ta pomarańcz” i nie „ten pomarańcz”). Jednak ta POMARAŃCZA - z wielokrotnioną - przekształca się w dużo POMARAŃCZY lub dużo POMARAŃCZ. Możemy powiedzieć i napisać zarówno: kilo POMARAŃCZY, jak i: kilo POMARAŃCZ. Od niedawna „Słownik ortograficzny” PWN notuje także słowo POMARAŃCZ o innym znaczeniu: ‘kolor pomarańczowy’. W takim znaczeniu użycie formy POMARAŃCZ jest całkiem poprawne, trzeba tylko pamiętać, że POMARAŃCZ ‘kolor’ ma rodzaj męski i odmienia się tak jak synonimiczny ORANŻ: pomarańcz - pomarańczu, oranż - oranżu (np. Nasycony pomarańcz łączyła z ciepłym granatem, ale pastelowego pomarańczu wolą unikać).